

FICTION

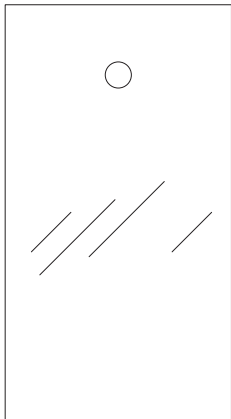
DESIGN JEAN-MARIE MASSAUD

Istruzioni di montaggio ed utilizzo
Assembling and use instruction

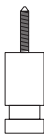
GLAS
ITALIA

FICTION

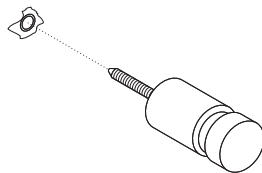
DESIGN JEAN-MARIE MASSAUD



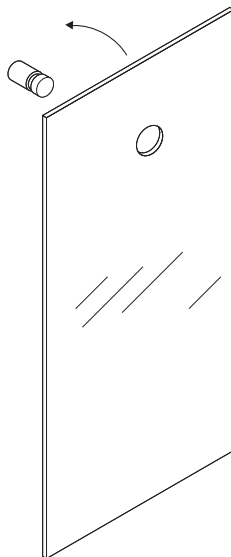
Accessori / Tools



step 1



step 2



ATTENZIONE

Nel maneggiare lo specchio, evitate urti e non appoggiarlo su superfici che possano causare scheggiature o graffi.

ATTENTION

When assembling any glass furniture composition, be sure to rest the glass on soft surfaces that will not scratch, chip or abrade it.

ATTENTION

En manipulant le miroir, éviter les heurts et ne jamais le poser sur des surfaces pouvant l'ébrécher ou le griffer.

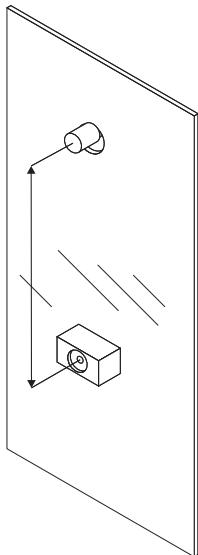
ACHTUNG

Achten Sie beim Umgang mit dem Spiegel darauf, diesen nicht auf Oberflächen abzulegen, die ihn verkratzen oder beschädigen könnten und vermeiden Sie Stöße.

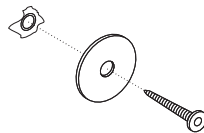
ATENCIÓN

Al transportar el espejo, evitar golpes y no apoyarlo sobre superficies que puedan causar marcas o rayas.

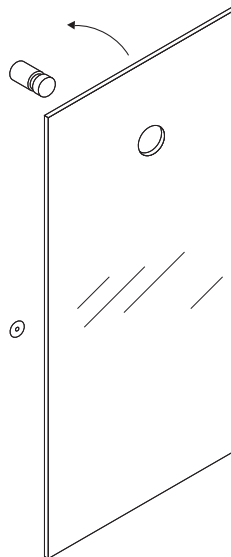
step 3



step 4



step 5



FICTION

ITALIANO

step 1. Fissare il tassello nella parete ed avvitare saldamente il perno.

step 2. Posizionare delicatamente lo specchio infilando il perno nel foro del cristallo.

step 3. Verificare e registrare a parete la posizione del distanziatore fissato sul retro dello specchio.

step 4. Rimuovere lo specchio e fissare a parete il disco metallico nella posizione precedentemente registrata, in modo che combaci con il magnete montata sul distanziatore.

step 5. Riposizionare delicatamente lo specchio infilando il perno nel foro del cristallo e facendo agire il magnete sul disco metallico.

ENGLISH

step 1. Fix the rawl plug in the wall and screw the pin into it firmly.

step 2. Carefully position the glass mirror inserting the pin in the hole in the glass.

step 3. Locate and mark the position of the spacer which is fixed to the back of the mirror.

step 4. Remove the mirror and fix the metal disc to the wall in such a way that it matches the magnet mounted on the spacer.

step 5. Carefully reposition the mirror inserting the pin and adjusting the magnet and disc.

FRANÇAIS

step 1. Fixer le fisher dans la paroi et visser solidement le pivot.

step 2. Positionner délicatement le miroir, en glissant le pivot dans le trou du cristal.

step 3. Vérifier et marquer sur la paroi la position de l'entretoise fixée au dos du miroir.

step 4. Enlever le miroir et fixer sur la paroi le disque métallique dans la position que l'on vient de marquer, de façon qu'il coïncide avec l'aimant fixé sur l'entretoise.

step 5. Repositionner le miroir avec délicatesse, en glissant le pivot dans le trou du cristal et en appuyant l'aimant sur le disque métallique.

DEUTSCH

step 1. Befestigen Sie den Dübel in der Wand und schrauben Sie danach die Halterung gut fest.

step 2. Setzen Sie nun den Spiegel vorsichtig auf die Wandhalterung auf, indem Sie diese durch die Bohrung im Spiegel führen.

step 3. Ermitteln Sie nun die Position der Wandabstandshalterung (diese befindet sich auf der Rückseite des Spiegels) und kennzeichnen Sie diese an der Wand.

step 4. Entfernen Sie nun nochmals den Spiegel und bringen Sie Metallscheibe an der vorher gekennzeichneten Position an der Wand an, so dass sich diese Scheibe mit dem Magneten der Wandabstandshalterung auf derselben Höhe befindet.

step 5. Fädeln Sie nun den Spiegel wie in Schritt 2 vorsichtig ein und positionieren Sie den Magneten an der Metallscheibe.

ESPAÑOL

step 1. Fijar el fisher en la pared y atornillar firmemente el perno.

step 2. Colocar suavemente el espejo insertando el perno en el agujero del cristal.

step 3. Verificar y tomar nota en la pared de la posición del distanciador, fijado a la trasera del espejo.

step 4. Sacar el espejo y fijar a la pared el disco metálico en la posición ya marcada, de manera que encaje con el imán montado al distanciador.

step 5. Recolocar suavemente el espejo insertando el perno en el agujero del cristal, dejando actuar el imán sobre el disco metálico.

